

ལྷ ཡེ་ཤེས་མཁའ་འགྲུའི་གསང་མཛོད་ལས་མཚོ་རྒྱལ་གསོལ་འདེབས་བཞུགས་སོ།

*From Dharma Teachings of The Secret Treasury of the Profound Treasures of
Namkha Lingpa Rinpoche and Khandro Rinpoche Tare Lhamo*

Volume 4, pg. 5

ཨེ་མ་ཏོ། བདེ་སྟོང་སྟོན་དང་བྲལ་བའི་ཕོ་བྲང་ནས།

EH MA HO DAY TONG TRÖ DANG DREL WAY PO TRANG NAY

In the palace of conceptually transcendent bliss-emptiness,

བདེ་སྟོང་གསང་བའི་ཡུམ་ཆེན་ཀུན་བཟང་མོ།

DAY KYONG SANG WAY YUM CHEN KÜN ZANG MO

Samantabhadri, secret Great Mother, you naturally sustain the state of bliss.

བདེ་དོན་འགྱུར་མེད་རྟོགས་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།

DAY DÖN GYUR MAY TOK PAR JIN GYI LOP

Please grant your blessings for changeless true bliss to be realized and

བདེ་བའི་ཡེ་ཤེས་གཟི་མདངས་འབར་བར་ཤོག།

DAY WAY YAY SHAY ZI DANG BAR WAR SHOK

For the brilliance of wisdom-bliss to be set ablaze!

སྐྱེ་འགག་འགྱུར་བ་མེད་པའི་ཕོ་བྲང་ནས།

KYAY GAK GYUR WA MAY PAY PO TRANG NAY

In the palace of the unborn, the unceasing, and the changeless,

སྐྱེ་མེད་དོན་རྟོགས་གསང་བའི་རྣལ་འབྱོར་མ།

KYAY MAY DÖN TOK SANG WAY NEL JOR MA

Secret Yogini, you realized non-arising.

ལོངས་སྐྱོད་རྗེ་རྒྱལ་མོར་གསོལ་བ་འདེབས།

LONG KU DOR JAY GYAL MOR SÖL WA DEP

Supplications to you, sambhogakaya Vajra Queen.

གཟུང་འཛིན་འབྲུལ་པ་ཞིག་པར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།

ZUNG ZIN TRÜL PA SHIK PAR JIN GYI LOP

Please grant your blessings for the collapse of dualistic mind's delusion!

བུགས་རྗེས་འགོ་བ་འདུལ་བའི་ཕོ་བྲང་ནས།

THUK JAY DRO WA DÜL WAY PO TRANG NAY

In the palace where beings are tamed with compassion,

སྐྱ་ཚོགས་གཟུགས་སྐྱའི་ཚུ་ཟླའི་གར་བསྐྱར་མཁམ་ན།

NA TSOK ZUK KÜ CHU DAY GAR GYUR KEN

Like moons appearing on water, you dance in myriad manifest bodies.

ཡེ་ཤེས་མཚོ་རྒྱལ་ཞབས་ལ་གསོལ་བ་འདེབས།

YAY SHAY TSO GYAL SHAP LA SÖL WA DEP

Supplications at your lotus feet, Yeshe Tsogyal!

སྐྱ་གསུམ་དགོངས་པ་མངོན་གྱུར་བྱིན་གྱིས་རྫོབས།

KU SUM GONG PA NGÖN GYUR JIN GYI LOP

Please grant your blessings for the actualization of the enlightened intent of the three wisdom bodies!

བདག་སོགས་སྐྱེ་དང་ཚོ་རབས་ཐམས་ཅད་དུ།

DAK SOK KYAY DANG TSAY RAB TAM CHAY DU

In all lifetimes, may I and all beings

སླེ་མ་མཁའ་འགོའི་བཙུ་བས་རྗེས་བཟུང་ནས།

LA MA KHAN DRÖ TSAY WAY JAY ZUNG NAY

Be lovingly cared for by the Guru Dakini.

རྫོང་ན་ལོག་པའི་ལམ་དུ་མི་འགོ་ཞིང་།

LO NGEN LOK PAY LAM DU MI DRO SHING

Not entering the wrong paths of incorrect mind and

མི་འབྲལ་ཚོམ་བུ་གཅིག་ཏུ་སངས་རྒྱས་ཤོག།

MI DREL TSOM BU CHIK TU SANG GYAY SHOK

Never separating from you, may enlightenment be attained as a single assembly.

ཅེས་དད་མོས་བྲག་པོས་གསོལ་འདེབས་ནི། གདུང་བའི་དབྱངས་ཀྱི་བརྗོད་གྲུང་ན། ཚོའདྲིར་མཚོ་རྒྱལ་དངོས་དང་མཇལ། གྲོལ་བ་
ཐོབ་པར་གདོད་མི་ཟེ། ས་མ་ཡ། རྒྱ་རྒྱ། ཞེས་པ་འདྲིའང་མགར་སྐྱལ་དགོ་ལེགས་ཉི་མའི་བཞེད་སློང་དུ། མཁར་ཚེན་ཏུ་རེ་དེ་
ལྷོས་དགོངས་བརྗོད་བཞུགས། ཡི་གའི་རིས་བྱེད་ཀ་ལྟ་ལ་ཡིས་བསྐྱིས། སམ་མཉམ་ལོ།

COLOPHON

If you supplicate with these words, with strong faith and devotion, expressing this prayer as a melodious song of heartfelt longing, you will actually meet Tsogyal in this life, so what need is there to say that you will attain liberation?

Samaya! Gya Gya Gya!

To fulfill the request of Gartrul Gelek Nyima, this rendering of Kharchen Tare Lhamo's symbolic intent was set in writing by Kapala.

Sarwa Mangalam!

Copyright September 2016-2020
Lama Dechen Yeshe Wangmo
Jnanasukha Foundation
P.O. Box 6645, Ocean View, HI 96737
www.jnanasukha.org

All rights reserved. No part of this publication may be reproduced in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying, recording, or by any information storage and retrieval system, without permission in writing from the copyright holder.